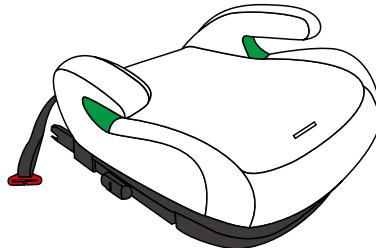


vertbaudet

REF.NO 1004225001



FR Manuel d'Instruction

Hauteur 125 - 150 cm Âge 6-12 ans poids maximum 36 kg
Modèle: 1004225-0907 SA ISIZE REHAUSSEUR (WD020)
Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation

GB Instruction Manual

Height 125 - 150cm Age 6-12 y maximum weight 36 kg
Model: 1004225-0907 SA ISIZE BOOSTER SEAT (WD020)
Please read this manual carefully before use

ES Manual de instrucciones

Altura 125 - 150cm Edad 6-12 años peso máximo 36 kg
Modelo: 1004225-0907 ASIENTO ELEVADOR SA ISIZE (WD020)
Lea detenidamente este manual antes de utilizar el producto

PT Manual de instruções

Altura 125 - 150 cm Idade: 6-12 anos peso máximo 36 kg
Modelo: 1004225-0907 SA ISIZE ASSENTO ELEVATÓRIO (WD020)
Por favor, leia atentamente este manual antes de qualquer utilização

DE Gebrauchsanweisung

Höhe 125 - 150 cm Alter 6-12 Jahre Höchstgewicht 36 kg
Modell : 1004225-0907 SA ISIZE AUFSATZ (WD020)
Bitte lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch sorgfältig durch

IT Manuale di istruzioni

Altezza:125 - 150cm Età: 6-12 anni peso massimo 36 kg
Modello: 1004225-0907 SEGGIOLINO SA ISIZE (WD020)
Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.

NL Gebruiksaanwijzing

Hoogte:125 - 150 cm Leeftijd:6-12 jaar maximum gewicht 36 kg
Model: 1004225-0907 SA ISIZE ZITVERHOGER (WD020)
Lees deze handleiding aandachtig voor gebruik

Chers parents :

Merci beaucoup d'avoir acheté notre produit.

Les fonctions et la conception de ce siège auto offrent sécurité et confort lorsque votre enfant est dans ce dispositif de retenue pour enfant.

Pour une utilisation en toute sécurité, veuillez ajuster le dispositif de retenue pour enfant jusqu'à ce qu'il soit adapté à votre enfant.

Soyez prudent lorsque vous utilisez ce siège auto et lisez attentivement le manuel. Les recherches montrent qu'un grand nombre de sièges auto sont mal installés.

Par conséquent, veuillez prendre le temps de lire attentivement le manuel d'instructions.

Notre produit n'offre une sécurité maximale que s'il est utilisé conformément aux instructions.

Si vous avez des questions concernant l'utilisation de notre produit, n'hésitez pas à nous contacter.

SOMMAIRE

Préambule	1
Sommaire	2
Avertissement	3
Note	4
Important	5
Parties cruciales	6
Installation dans le véhicule avec ceinture 3 points	7
Installation dans le véhicule avec connecteurs ISOFIX et ceinture 3 points	8
Précautions pour le port de la ceinture de sécurité	9
Retrait de la housse	10
Entretien	10

AVERTISSEMENT !

Afin d'offrir à votre enfant la plus grande sécurité, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi :

1. Les éléments rigides et les pièces en matière plastique du dispositif de retenue doivent être placés de telle sorte qu'ils ne risquent pas, dans des conditions normales d'utilisation du véhicule, d'être coincés sous un siège mobile ou dans une portière.

2. Maintenez tendues toutes les sangles servant à attacher le dispositif de retenue au véhicule et réglez les sangles qui servent à retenir l'enfant. De plus, les sangles ne doivent pas être vrillées.

3. Il est important de veiller à ce que les sangles abdominales soient portées aussi bas que possible, pour bien maintenir le bassin.

4. Il est recommandé de remplacer le dispositif lorsqu'il a été soumis à des efforts violents dans un accident.

5. Il est dangereux de modifier ou de compléter le dispositif en quoi que ce soit sans l'agrément de l'autorité chargée de l'homologation de type, ou à ne pas suivre scrupuleusement les instructions concernant l'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

6. Les enfants ne doivent pas être laissés sans surveillance dans un dispositif de retenue pour enfants.

7. Veillez à ce que les bagages et autres objets susceptibles de causer des blessures à l'occupant du siège en cas de choc soient solidement arrimés.

8. Si le siège n'est pas muni d'une housse de tissu, il doit tenu à l'abri du rayonnement solaire, pour éviter que l'enfant puisse s'y brûler.

9.a : Le dispositif de retenue pour enfant ne doit pas être utilisé sans la housse.

9.b : La housse du siège ne doit pas être remplacée par une autre que celle recommandée par le fabricant, car la housse intervient directement dans le comportement du dispositif de retenue.

10. Pour une position appropriée dans le véhicule, lire le manuel du véhicule.

11. Conservez les instructions pour une utilisation future.

Description

Produit	Group	installation
WD020	125-150cm	Ceinture 3 Points
WD020	125-150cm	ISOFIX + Ceinture 3 Points

Notice

Ceci est un dispositif amélioré de retenue pour enfants de type coussin d'appoint spécifique à un véhicule. Il est homologué conformément au règlement ONU n° 129, pour une utilisation dans le véhicule spécifique indiqué dans la liste de véhicules applicable.

En cas de doute, consultez soit le fabricant du système de retenue pour enfants amélioré, soit le détaillant.

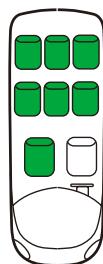
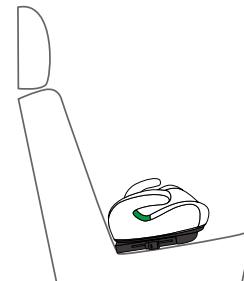
125 - 150cm : connecteurs ISOFIX + ceinture de sécurité adulte ou ceinture de sécurité adulte seule.

Important

Installation face à la route uniquement.

Installation face à la route

Positionnement dans la voiture



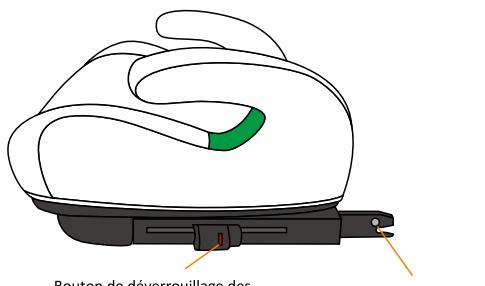
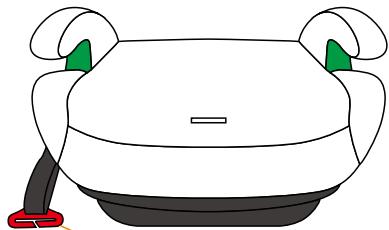
Seule l'installation face à la route est autorisée

Les positions autorisées dans la voiture, uniquement avec une ceinture à 3 points, sont indiquées en vert, la position conseillée est sur le siège arrière

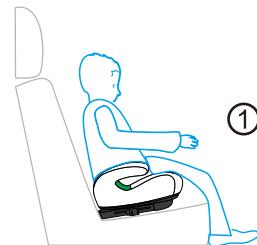
Sièges auto d'occasion

Nous déconseillons d'acheter ou de vendre des sièges pour enfants d'occasion. De nombreux sièges d'auto d'occasion se sont révélés dangereux.

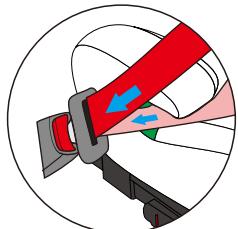
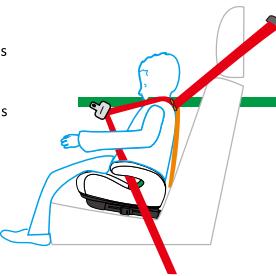
Parties cruciales



Installation dans le véhicule avec la ceinture 3 points



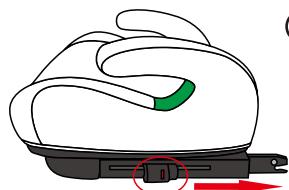
- ① Placez l'enfant dans le siège
- ② Le crochet de guidage des bretelles doit être ajusté de manière à ce que les bretelles soient au même niveau que les épaules de votre enfant (voir comme dans la zone verte) et tirez fermement.



- ③ Attachez la boucle de sécurité (clic)

- ! S'assurer que la ceinture n'est pas vrillée
- ! La ceinture sous-abdominale doit être portée sur les hanches.

Installation dans le véhicule avec les connecteurs ISOFIX et la ceinture 3 points



- ① Déployez les connecteurs ISOFIX jusqu'à une position appropriée dans la direction indiquée sur la figure.

- ② Poussez le rehausseur vers les ancrages de votre siège de voiture.

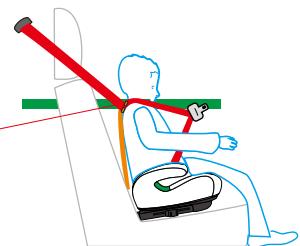
Assurez-vous d'entendre un "clic" clair, cela signifie qu'il est verrouillé.



- ③ Installez l'enfant dans le siège. Attachez la boucle de sécurité (Click)

Précautions pour le port de la ceinture de sécurité

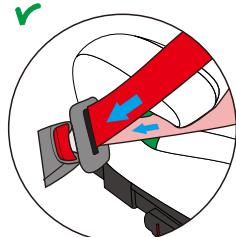
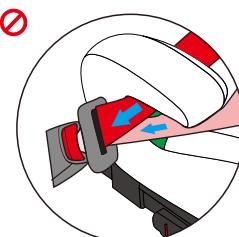
Veuillez-vous assurer que la ceinture de sécurité est placée dans la zone verte.



Le crochet de guidage des bretelles doit être ajusté de manière à ce que les bretelles soient au même niveau que les épaules de votre enfant (montré comme dans la zone verte) et tirez fermement.



Veuillez-vous assurer que la ceinture est sur le bassin de l'enfant.



Assurez-vous que la ceinture de sécurité est passée à travers le crochet de guidage de la sangle d'épaule et la rainure de guidage de ceinture en même temps.

Retrait de la housse



Séparez la housse en tissu de la base selon le sens de la flèche.



La housse est un élément de sécurité.
N'utilisez jamais le siège pour enfant sans la housse

Remontage du la housse

Remontez la housse en suivant les instructions précédentes dans l'ordre inverse.

Entretien du siège auto

Nettoyer le siège- auto

N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ; ceux-ci peuvent endommager le matériau de construction du siège auto pour enfant. Nettoyer à la main avec de l'eau et du savon doux.

Après un accident

Après un accident, le siège auto pour enfant et les ceintures de sécurité de votre voiture doivent être remplacés. Bien qu'ils puissent sembler intacts, si vous avez un autre accident, le siège auto pour enfant et vos ceintures de sécurité peuvent ne pas être en mesure de protéger votre enfant aussi bien qu'ils le devraient.

Dear parents,

Thank you very much for purchasing our product.

The features and design of this car seat offer safety and comfort when your child is in this child restraint.

To ensure it is used safely, please adjust the child restraint until it fits your child correctly.

Be careful when using this car seat and read the manual carefully. Research shows that a large number of car seats are incorrectly installed.

Therefore, please take the time to read the instruction manual carefully.

Our product offers maximum safety only when used according to the instructions.

If you have any questions regarding the use of our product, please do not hesitate to contact us.

CONTENTS

Foreword	1
Contents	2
Warning	3
Note	4
Important	5
Critical parts	6
Installation in the vehicle with 3-point belt	7
Installation in the vehicle with ISOFIX connectors and 3-point belt.....	8
Safety belt precautions	9
Removing the cover	10
Maintenance	10

WARNING!

To ensure your child's safety, please read these instructions carefully:

1. The rigid elements and the plastic parts of the restraint system must be placed in such a way that they are not likely, under normal conditions of vehicle use, to be trapped under a movable seat or in a door.
2. Keep all the straps used to attach the restraint system to the vehicle taut and adjust the straps used to restrain the child. In addition, the straps must not be twisted.
3. It is important to ensure that the abdominal straps are worn as low as possible, so that the pelvis correctly supported.
4. You are advised to replace the seat when it has been subjected to severe stress in an accident.
5. It is dangerous to modify or supplement the seat in any way without the approval of the relevant authority. It is also dangerous not to strictly follow the installation instructions provided by the manufacturer of the child restraint system.
6. Children should not be left unattended in a child restraint system.
7. Make sure that luggage and other objects likely to cause injury to the occupant of the seat in the event of an impact are firmly secured.
8. If the seat is not fitted with a fabric cover, it must be kept out of direct sunlight to prevent the child from being burned.
9. a : The child restraint must not be used without the cover.
- 9.b : The seat cover must not be replaced with one other than that recommended by the manufacturer, as the cover directly influences the behaviour of the restraint.
10. For an appropriate position in the vehicle, read the vehicle manual.
11. Keep the instructions for future use.

Description

Product	Group	Installation
WD020	125-150 cm	3-point belt
WD020	125-150 cm	ISOFIX + 3-point belt

Notice

This is a specific vehicle booster cushion Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129, for use in the specific vehicle indicated in the applicable vehicle list. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

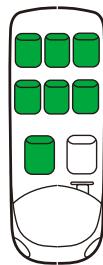
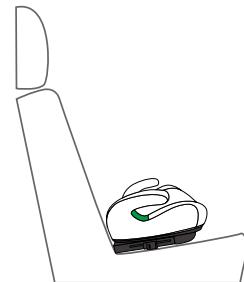
125-150 cm: ISOFIX connectors + adult seat belt or adult seat belt only.

Important

Forward-facing installation only.

Forward-facing installation

Position in the car



Only forward-facing installation is permitted

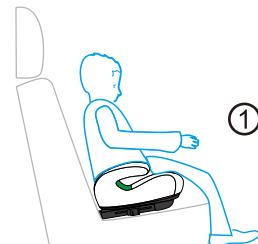
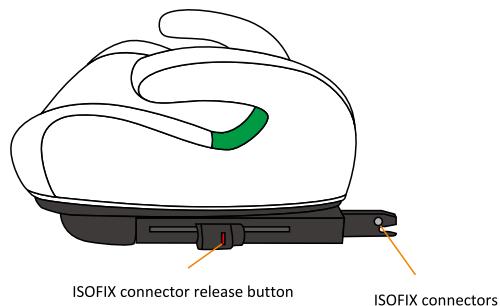
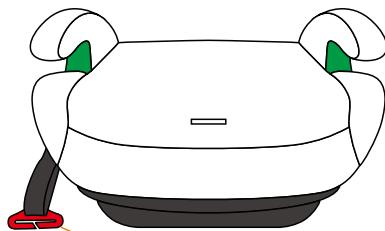
The permitted positions in the car, with a 3-point belt only, are indicated in green. The recommended position is one of the rear seats

Used car seats

We do not recommend buying or selling second-hand child seats. Many second-hand car seats have been found to be unsafe.

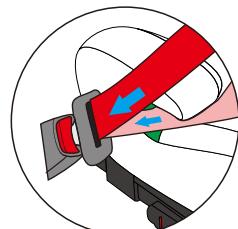
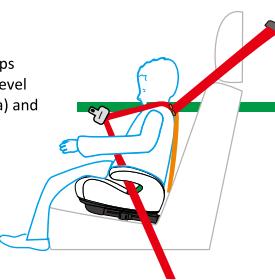
Installation in the vehicle with the 3-point belt

Critical parts



- ① Place the child in the seat

- ② The guide hook of the shoulder straps
should be adjusted so that the straps are level
with your child's shoulders (see green area)
and pull firmly.

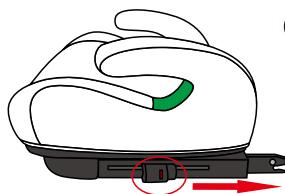


- ③ Fasten the safety buckle (click)

! Ensure that the belt is not twisted

! The lap belt should be worn on the hips.

Installation in the vehicle with ISOFIX connectors and 3-point belt

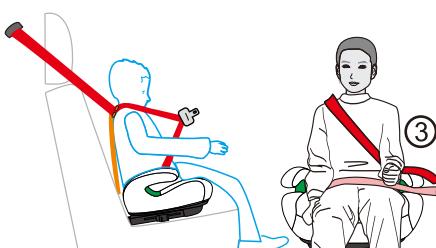
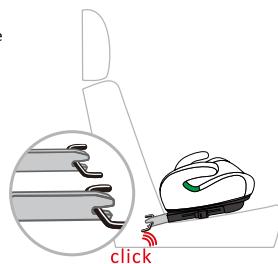


①

Extend the ISOFIX connectors to a suitable position in the direction shown in the figure.

- ② Push the booster seat towards the anchors of your car seat.

Make sure you hear a clear "click", this means it is locked.

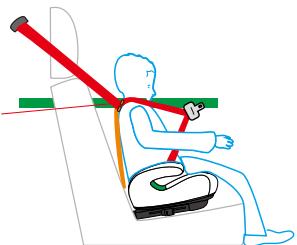


- Put the child in the seat.
Fasten the safety buckle
(click)

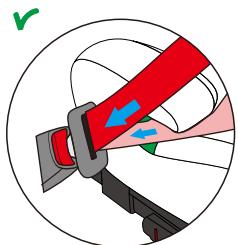
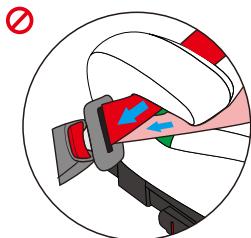
Safety belt precautions

Please ensure that the seat belt is positioned in the green zone.

The shoulder strap guide hook should be adjusted so that the shoulder straps are level with your child's shoulders (shown in green) and pull firmly.



Please ensure that the belt is on the child's pelvis.



Make sure the seat belt is passed through both the shoulder belt guide hook and the belt guide groove.

Removing the cover



Separate the fabric cover from the base following the direction of the arrow.



The cover is a safety feature. Never use the child seat without the cover

Estimados padres:

Muchas gracias por haber comprado nuestro producto.

Las funciones y el diseño de este asiento de coche ofrecen seguridad y comodidad a su hijo cuando está sentado en este sistema de sujeción para niños.

Para un uso totalmente seguro, ajuste el sistema de sujeción para niños hasta que esté adaptado a su hijo.

Tenga cuidado cuando utilice este asiento de coche y lea detenidamente el manual. Las investigaciones han demostrado que un gran número de asientos de coche están mal instalados.

Por lo tanto, tómese el tiempo de leer detenidamente el manual de instrucciones.

Nuestro producto solo ofrece la máxima seguridad si se utiliza según las instrucciones.

Si tiene alguna duda acerca del uso de nuestro producto, no dude en contactar con nosotros.

Re-attaching the cover

Re-attach the cover by following the previous instructions in reverse order.

Car seat maintenance

Cleaning the car seat

Do not use aggressive cleaning agents, as these can damage the material of the child car seat. Clean by hand with mild soap and water.

After an accident

After an accident, the child car seat and seat belts in your car need to be replaced. Although they may appear to be intact, if you have another accident, the child car seat and your seat belts may not be able to protect your child as well as they should.

RESUMEN

Preámbulo	1
Resumen	2
Advertencia	3
Nota	4
Importante	5
Piezas cruciales	6
Instalación en un vehículo con un cinturón de 3 puntos de contacto	7
Instalación en un vehículo con conectores ISOFIX y un cinturón de 3 puntos de contacto	8
Precauciones para usar el cinturón de seguridad	9
Cómo retirar la funda	10
Mantenimiento	10

¡ADVERTENCIA!

Para ofrecer a su hijo la máxima seguridad, lea detenidamente estas instrucciones de uso:

1. Los componentes rígidos y las piezas de plástico del sistema de sujeción deberán estar colocados de forma que no haya peligro de que queden atrapados bajo un asiento móvil o en una puerta durante el uso normal del vehículo.
2. Mantenga tensas todas las correas utilizadas para fijar el sistema de sujeción al vehículo y ajuste las correas que sirven para sujetar al niño. Además, las correas no deben quedar retorcidas.
3. Es importante asegurarse de que las correas abdominales queden colocadas lo más abajo posible, para que la pelvis esté bien sujetada.
4. Se recomienda cambiar el sistema de sujeción cuando haya sido sometido a esfuerzos violentos en un accidente.
5. Es peligroso modificar o complementar el sistema de sujeción de cualquier manera sin la aprobación de la autoridad de homologación de tipo, o no seguir estrictamente las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
6. Los niños no deben dejarse sin vigilancia en un sistema de sujeción para niños.
7. Asegúrese de que el equipaje y otros objetos que puedan causar lesiones al ocupante del asiento en caso de impacto estén bien sujetos.
8. Si el asiento no lleva la funda de tela, deberá mantenerlo alejado de la luz solar directa para evitar que el niño pueda sufrir quemaduras.
9. a : No utilizar el sistema de sujeción para niños sin la funda.
9. b : No sustituir la funda del asiento por otra que no sea la recomendada por el fabricante, ya que la funda interviene directamente en el comportamiento del sistema de sujeción.
10. Para una correcta colocación en el vehículo, lea el manual del mismo.
11. Guarde las instrucciones para futuras consultas.

Descripción

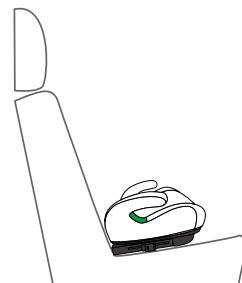
Producto	Grupo	Instalación
WD020	125-150 cm	Cinturón de 3 puntos de contacto
WD020	125-150 cm	ISOFIX+Cinturón de 3 puntos de contacto

Importante

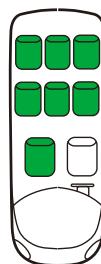
Instalación únicamente orientado hacia delante.

Instalación orientado hacia delante

Colocación en el coche



Solo se permite su instalación orientado hacia delante



Las posiciones permitidas en el coche, solo con un cinturón de 3 puntos de contacto, se indican en verde, la posición recomendada es en el asiento trasero

Aviso

Este es un sistema mejorado de sujeción para niños con cojín elevador específico para vehículos. Está aprobado de acuerdo con el Reglamento de la ONU No. 129, para su uso en el vehículo específico indicado en la lista de vehículos correspondiente. En caso de duda, consulte al fabricante o al vendedor del sistema de retención infantil.

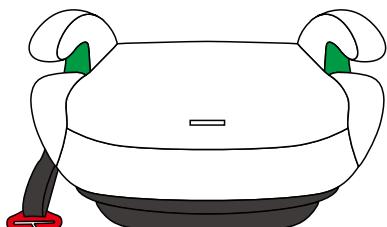
125-150 cm: conectores ISOFIX + cinturón de seguridad para adulto o solo cinturón de seguridad para adulto.

Asientos de coche de segunda mano

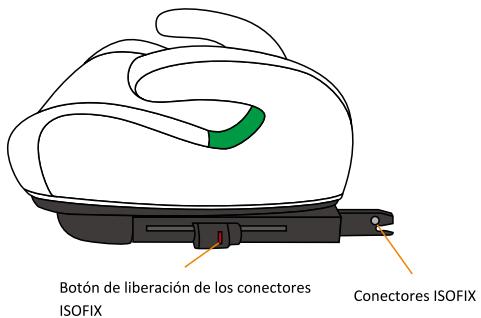
Desaconsejamos comprar o vender asientos para niños de segunda mano. Muchos asientos de coche de segunda mano han demostrado ser peligrosos.

Instalación en un vehículo con un cinturón de 3 puntos de contacto

Piezas cruciales

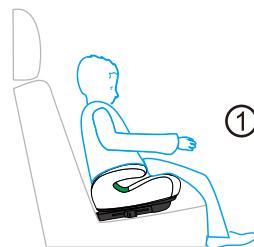


Gancho del cinturón de seguridad



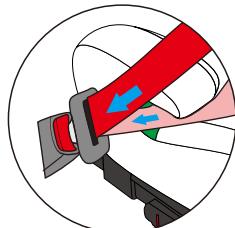
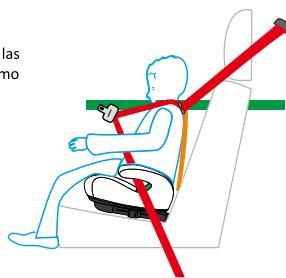
Botón de liberación de los conectores
ISOFIX

Conectores ISOFIX



① *Coloque al niño en el asiento

② Deberá ajustar el gancho guía de las correas de forma que estas estén al mismo nivel que los hombros de su hijo (tal y como aparece en la zona verde) y tirar firmemente.



③ Enganche la hebilla de seguridad (mediante el sonido de un clic)

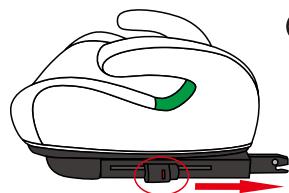


Asegúrese de que el cinturón no esté retorcido



El cinturón bajo el abdomen deberá usarse en las caderas.

Instalación en un vehículo con conectores ISOFIX y un cinturón de 3 puntos de contacto

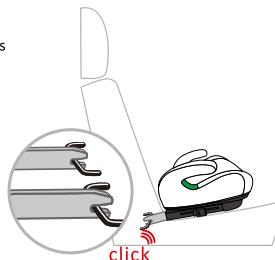


①

Despliegue los conectores ISOFIX hasta una posición adecuada en la dirección que se muestra en la figura.

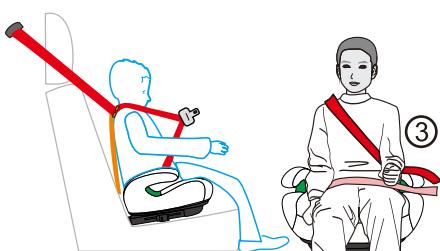
- ② Empuje el elevador hacia los anclajes de su asiento de coche.

Asegúrese de escuchar un "clic" claro, lo que indicará que está bloqueado.



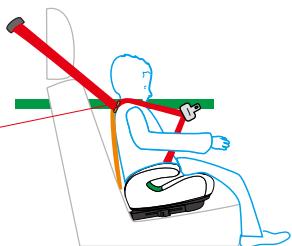
③

Coloque al niño en el asiento. Enganche la hebilla de seguridad (mediante el sonido de un clic)



Precauciones para usar el cinturón de seguridad

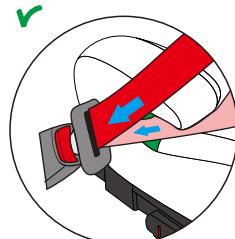
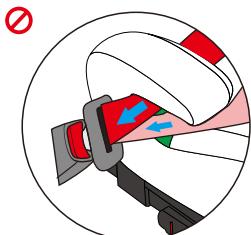
Asegúrese de que el cinturón de seguridad esté colocado en la zona verde.



Deberá ajustar el gancho guía de las correas de forma que estas estén al mismo nivel que los hombros de su hijo (tal y como aparece en la zona verde) y tirar firmemente.



Asegúrese de que el cinturón esté en la pelvis del niño.



Asegúrese de pasar el cinturón de seguridad por el gancho guía del cinturón de hombro y la ranura guía del cinturón al mismo tiempo.

Cómo retirar la funda



Separé la funda de tela de la base en la dirección de la flecha.



La funda es un elemento de seguridad.
Nunca utilice el asiento para niños sin la funda

Cómo volver a montar la funda

Vuelva a montar la funda siguiendo los pasos anteriores en el orden contrario.

Mantenimiento del asiento de coche

Limpiar el asiento de coche

No utilice productos de limpieza agresivos, ya que pueden dañar el material de fabricación del asiento de coche para niños. Lavar a mano con agua y un jabón suave.

Qué hacer después de un accidente

Después de un accidente, deberán sustituirse su asiento de coche para niños y los cinturones de seguridad de su coche. Aunque puedan parecer intactos, si tiene otro accidente, es posible que el asiento de coche para niños y sus cinturones de seguridad no puedan proteger a su hijo tanto como deberían.

Caros pais:

Obrigado por adquirirem o nosso produto.

As funções e a conceção deste assento auto oferecem segurança e conforto quando a criança estiver neste dispositivo de retenção para crianças.

Para uma utilização segura, ajuste o dispositivo de retenção para crianças até que este se adapte à sua criança.

Tenha cuidado ao utilizar este assento auto e leia atentamente o manual. As investigações mostram que um grande número de assentos auto são mal instalados.

Portanto, dedique algum tempo a ler atentamente o manual de instruções.

O nosso produto oferece a máxima segurança apenas quando utilizado de acordo com as instruções.

Se tiver alguma dúvida sobre a utilização do nosso produto, não hesite em contactar-nos.

ÍNDICE

Preâmbulo	1
Índice	2
Aviso	3
Nota	4
Importante	5
Peças cruciais	6
Instalação no veículo com cinto de 3 pontos	7
Instalação no veículo com conectores ISOFIX e cinto de 3 pontos	8
Precauções relativas ao uso do cinto de segurança	9
Remoção da cobertura	10
Manutenção	10

AVISO!

Para garantir a segurança da criança, leia atentamente estas instruções:

1. Os elementos rígidos e peças de plástico do dispositivo de retenção devem ser colocados de forma a não correr o risco, em condições normais de utilização do veículo, de ficarem presos por baixo de um assento móvel ou numa porta.
2. Mantenha todas as correias de fixação do dispositivo de retenção esticadas e regule as correias que servem para reter a criança. Além disso, as correias não devem ficar dobradas.
3. Certifique-se de que as correias abdominais são usadas o mais baixo possível, para manter corretamente a bacia.
4. Recomendamos que substitua o dispositivo quando ele for exposto a esforços violentos num acidente.
5. É perigoso modificar ou completar o dispositivo, seja de que forma for, sem o consentimento da autoridade responsável pela homologação. Siga sempre as instruções de instalação fornecidas pelo fabricante do dispositivo de retenção para crianças.
6. As crianças não devem ser deixadas sem supervisão num dispositivo de retenção para crianças.
7. Certifique-se de que a bagagem e outros objetos suscetíveis de causar ferimentos ao ocupante da cadeirinha no caso de choque estão bem fixados.
8. Se a cadeirinha não vier com uma cobertura de tecido, deve ser mantida afastada da luz direta do sol, para evitar queimaduras na criança.
9. a. O dispositivo de retenção para crianças não deve ser utilizado sem a cobertura.
b. A cobertura da cadeirinha não deve ser substituída por outra para além da recomendada pelo fabricante, pois a cobertura intervém diretamente no comportamento do dispositivo de retenção.
10. Para um posicionamento adequado no veículo, leia o manual do veículo.
11. Guarde as instruções para futuras referências.

Descrição

Produto	Grupo	Instalação
WD020	125-150cm	Cinto de 3 pontos
WD020	125-150cm	ISOFIX + Cinto de 3 pontos

Importante

Instalação apenas de frente para a estrada.

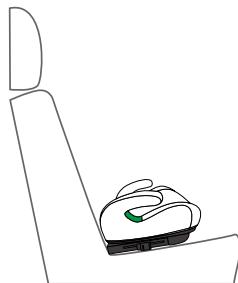
Instalação de frente para a estrada

Posicionamento no carro

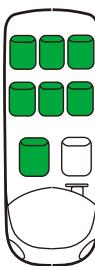
Aviso

Este é um sistema de retenção infantil aprimorado de almofada de reforço específica para veículo. Está aprovado de acordo com o Regulamento da ONU Nº 129, para uso no veículo específico indicado na lista de veículos aplicável. Em caso de dúvida, consultar o fabricante ou o vendedor retalhista do sistema de retenção para crianças.

125 - 150cm: conectores ISOFIX + cinto de segurança para adultos ou apenas cinto de segurança para adultos.



Só é permitida a instalação de frente para a estrada

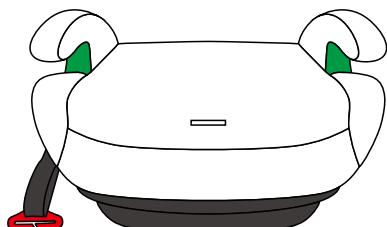


As posições permitidas no carro, apenas com um cinto de 3 pontos, estão indicadas a verde, a posição recomendada é no banco traseiro

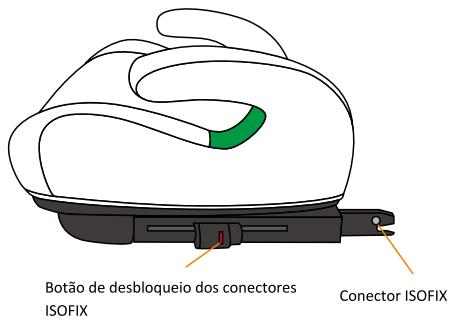
Assentos auto usados

Não recomendamos a compra ou venda de assentos para crianças em segunda mão. Muitos assentos auto em segunda mão revelaram-se perigosos.

Peças cruciais



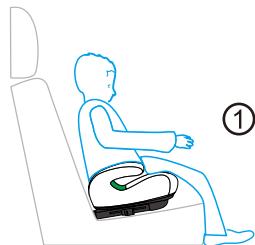
Gancho para cinto de segurança



Botão de desbloqueio dos conectores
ISOFIX

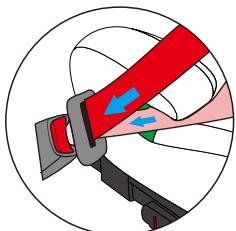
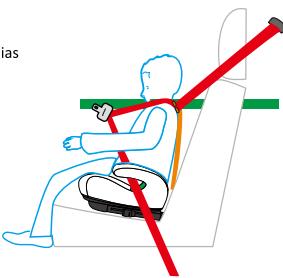
Conector ISOFIX

Instalação no veículo com o cinto de 3 pontos



- ① Coloque a criança no assento

- ② O gancho de orientação das correias deve ser ajustado de modo a que as correias fiquem ao mesmo nível dos ombros da criança (ver como na zona verde) e puxe com firmeza.



- ③ Fixe a fivela de segurança (clique)

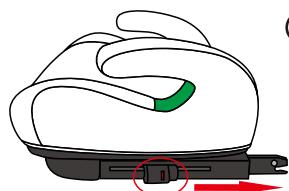


Certifique-se de que o cinto não está



O cinto sub-abdominal deve ser usado sobre as ancas.

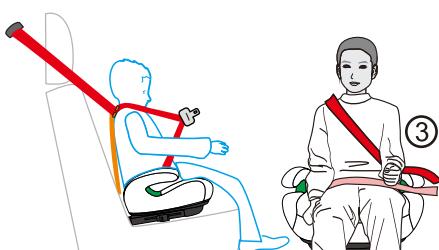
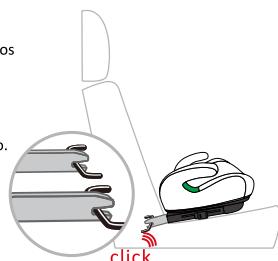
Instalação no veículo com os conectores ISOFIX e cinto de 3 pontos



- ① Estender os conectores ISOFIX para uma posição adequada na direção indicada na imagem.

- ② Empurre o assento elevatório para os pontos de fixação do banco do seu carro.

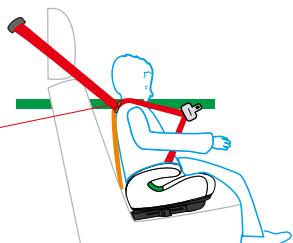
Certifique-se de que ouve um "clique" claro, isto significa que está bloqueado.



- Coloque a criança no assento. Fixe a fivela de segurança (Clique)

Precauções relativas ao uso do cinto de segurança

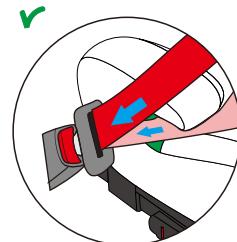
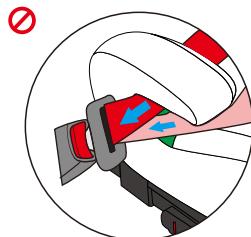
Assegure-se de que o cinto de segurança é colocado na zona verde.



O gancho de orientação das correias deve ser ajustado para que as correias fiquem niveladas com os ombros da criança (mostrado como na área verde) e puxe com firmeza.



Certifique-se de que o cinto está sobre a pélvis da criança.



Certifique-se de que o cinto de segurança é passado através do gancho de orientação do cinto de ombros e a ranhura de orientação do cinto ao mesmo tempo.

Remoção da cobertura



Separe a cobertura de tecido da base no sentido da seta.



A cobertura é um elemento de segurança.
Nunca utilize o assento para crianças sem a cobertura

Liebe Eltern:

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben.

Die Funktionen und das Design dieses Autositzes bieten Sicherheit und Komfort, wenn Ihr Kind in dieser Kinderrückhaltevorrichtung sitzt.

Für eine sichere Benutzung nehmen Sie bitte die notwendigen Einstellungen am Kinderrückhaltesystem vor, bis es korrekt an Ihr Kind angepasst ist.

Seien Sie bei der Verwendung dieses Autositzes vorsichtig und lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Untersuchungen zeigen, dass eine große Anzahl von Kindersitzen falsch eingebaut wird.

Nehmen Sie sich daher bitte die Zeit, die Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen.

Unser Produkt bietet nur dann maximale Sicherheit, wenn es gemäß den Anweisungen verwendet wird.

Wenn Sie Fragen zur Verwendung unseres Produkts haben, wenden Sie sich bitte an uns.

Remontagem da cobertura

Volte a montar a cobertura seguindo as instruções anteriores pela ordem inversa.

Manutenção do assento auto

Limpeza do assento auto

Não utilize agentes de limpeza agressivos, uma vez que estes podem danificar o material do assento auto para crianças. Limpe à mão com água e sabão suave.

Após um acidente

Após um acidente, o assento auto para criança e os cintos de segurança do seu automóvel precisam de ser substituídos. Embora possam parecer intactos, se tiver outro acidente, o assento auto e os seus cintos de segurança podem não estar em condições para proteger a criança tão bem quanto deveriam.

INHALT

Präambel	1
Inhaltsverzeichnis	2
Warnung	3
Hinweis	4
Wichtig	5
Wichtige Teile	6
Einbau im Fahrzeug mit 3-Punkt-Gurt	7
Einbau im Fahrzeug mit ISOFIX-Befestigungen und 3-Punkt-Gurt	8
Vorsichtsmaßnahmen beim Anlegen des Sicherheitsgurts	9
Abziehen des Bezugs	10
Pflege	10

WARNUNG!

Um Ihrem Kind die größtmögliche Sicherheit zu bieten, lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch:

1. Die festen Teile und die Kunststoffteile des Rückhaltesystems müssen so angebracht werden, dass sie bei der alltäglichen Fahrzeugnutzung nicht von einem verschiebbaren Autositz oder in der Autotür eingeklemmt werden können.
2. Achten Sie darauf, dass alle Gurte, mit denen das Rückhaltesystem am Fahrzeug befestigt wird, gestrafft bleiben, und stellen Sie die Gurte, mit denen das Kind gesichert wird, entsprechend ein. Die Gurte dürfen nicht verdreht sein.
3. Es ist wichtig, darauf zu achten, dass die Bauchgurte so tief wie möglich sitzen, damit die Sitzschale sicher gehalten wird.
4. Es wird empfohlen, das Rückhaltesystem zu ersetzen, wenn es bei einem Unfall starken Belastungen ausgesetzt war.
5. Es ist gefährlich, ohne Genehmigung der für die Typengenehmigung zuständigen Behörde Veränderungen an dem System vorzunehmen oder Teile hinzuzufügen, oder die Einbuanweisungen des Herstellers des Kinderrückhaltesystems nicht genau zu befolgen.
6. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt in einem Kinderrückhaltesystem zurückgelassen werden.
7. Achten Sie darauf, dass Gepäckstücke und andere Gegenstände, die bei einem Aufprall Verletzungen des Sitzbenutzers verursachen könnten, sicher verstaut sind.
8. Wenn der Sitz nicht mit einem Stoffbezug versehen ist, muss er vor Sonneneinstrahlung geschützt werden, damit sich das Kind nicht am Sitz verbrennt.
9. a : Das Kinderrückhaltesystem darf nicht ohne den Bezug verwendet werden.
9.b : Der Sitzbezug darf nicht durch einen anderen als den vom Hersteller empfohlenen Bezug ersetzt werden, da der Bezug ein wichtiger Bestandteil des Rückhaltesystems ist.
10. Für die richtige Position im Fahrzeug lesen Sie bitte das Handbuch des Fahrzeugs.
11. Bewahren Sie die Anleitung für den späteren Gebrauch auf.

Beschreibung

Produkt	Gruppe	Installation
WD020	125-150cm	3-Punkt-Gurt
WD020	125-150cm	ISOFIX + 3-Punkt-Gurt

Wichtig

Einbau in Fahrtrichtung

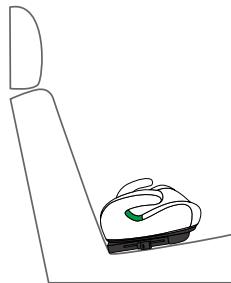
Einbau Fahrtrichtung

Positionierung im Auto

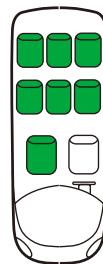
Hinweis

Dies ist ein fahrzeugspezifisches Kinderrückhaltesystem mit erhöhtem Sitzkissen. Es ist gemäß der UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung in dem spezifischen Fahrzeug zugelassen, das in der geltenden Fahrzeugliste aufgeführt ist. Im Zweifelsfall kann der Hersteller des Kinderrückhaltesystems oder der Einzelhändler befragt werden.

125 -150 cm: ISOFIX-Befestigung + Erwachsenensicherheitsgurt oder nur Erwachsenensicherheitsgurt.



Es ist nur der Einbau in Fahrtrichtung erlaubt.



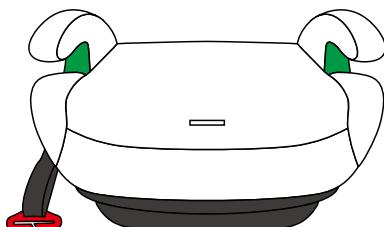
Die Positionen, die im Auto nur mit einem 3-Punkt-Gurt erlaubt sind, sind grün markiert; die empfohlene Position ist auf dem Rücksitz.

Gebrauchte Autositze

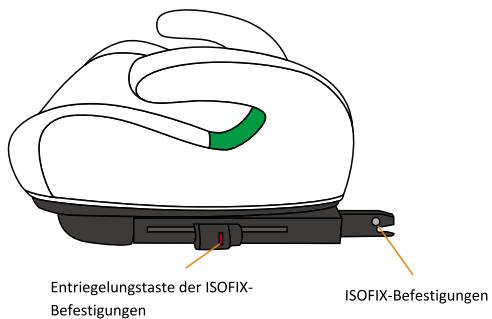
Wir raten davon ab, gebrauchte Kindersitze zu kaufen oder zu verkaufen. Viele gebrauchte Kinderautositze haben sich als gefährlich erwiesen.

Befestigung im Fahrzeug mit dem 3-Punkt-Gurt

Wichtige Teile

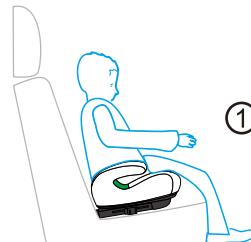


Sicherheitsgurthaken



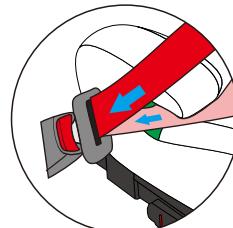
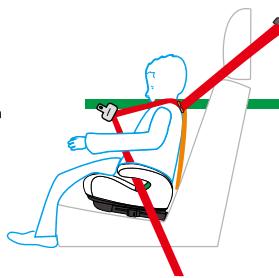
Entriegelungstaste der ISOFIX-Befestigungen

ISOFIX-Befestigungen



① Setzen Sie das Kind in den Sitz.

② Der Schultergurtführungshaken muss so eingestellt werden, dass die Schultergurte auf gleicher Höhe mit den Schultern Ihres Kindes sind (siehe wie im grünen Bereich). Ziehen Sie ihn fest.



③ Schließen Sie den Sicherheitsverschluss (Klick).

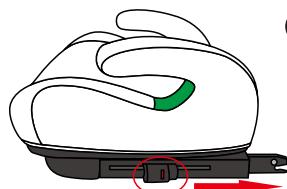


Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht



Der Beckengurt sollte auf Höhe der Hüften angelegt werden.

Einbau im Fahrzeug mit ISOFIX-Befestigungen und 3-Punkt-Gurt



- ① Klappen Sie die ISOFIX-Befestigungen in die in der Abbildung gezeigte Richtung bis zu einer geeigneten Position aus.

- ② Schieben Sie die Sitzerhöhung in Richtung der Verankerungen Ihres Autositzes.

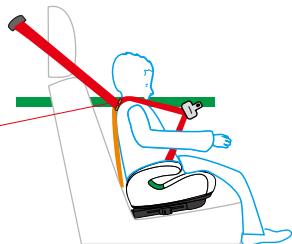
Achten Sie darauf, dass Sie ein deutliches „Klick“ hören; das bedeutet, dass er eingerastet ist.



- ③ Setzen Sie das Kind in den Sitz. Schließen Sie den Sicherheitsverschluss (Klick).

Vorsichtsmaßnahmen beim Anlegen des Sicherheitsgurts

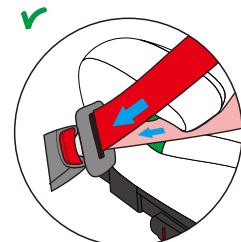
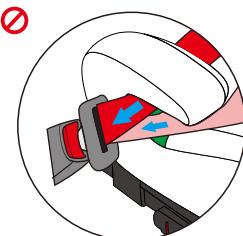
Achten Sie bitte darauf, dass der Sicherheitsgurt sich im grünen Bereich befindet.



Der Schultergurtführungshaken muss so eingestellt werden, dass die Schultergurte auf gleicher Höhe mit den Schultern Ihres Kindes sind (wie gezeigt im grünen Bereich). Ziehen Sie ihn fest.



Bitte achten Sie darauf, dass der Gurt über dem Becken des Kindes liegt.



Stellen Sie sicher, dass der Sicherheitsgurt gleichzeitig durch den Schultergurtführungshaken und die Gurtführungsnuß geführt wird.

Abziehen des Bezugs



Trennen Sie den Stoffbezug in Pfeilrichtung von der Basis.



Der Bezug ist ein Sicherheitselement.
Benutzen Sie den Kindersitz niemals ohne
den Bezug

Aufziehen des Bezuges

Ziehen Sie den Bezug wieder auf, indem Sie den vorherigen Anweisungen in umgekehrter Reihenfolge folgen.

Pflege des Autositzes

Reinigen des Autositzes

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel; diese können das Konstruktionsmaterial des Kinderautositzes beschädigen. Reinigen Sie ihn manuell mit Wasser und milder Seife.

Nach einem Unfall

Nach einem Unfall müssen der Kinder autositz und die Sicherheitsgurte in Ihrem Auto ersetzt werden. Sie mögen zwar intakt erscheinen, aber wenn Sie einen weiteren Unfall haben, können der Kinder autositz und Ihre Sicherheitsgurte Ihr Kind möglicherweise nicht so gut schützen, wie sie es sollten.

Cari genitori:

grazie per avere acquistato questo seggiolino per auto I-Size.

Le caratteristiche e il design di questo seggiolino e del suo sistema di ritenuta offrono al bambino la massima sicurezza e comfort.

Per un uso sicuro, regolare il sistema di ritenuta finché non si adatta al bambino.

Utilizzare il prodotto con prudenza e leggere attentamente il manuale. Le ricerche dimostrano che numerosi seggiolini per auto vengono installati in modo non corretto.

Pertanto, si consiglia di leggere attentamente questo manuale di istruzioni.

Il nostro prodotto offre la massima sicurezza solo se utilizzato secondo le istruzioni.

In caso di domande sull'uso del prodotto, non esitate a contattarci.

SOMMARIO

Preambolo	1
Sommario	2
Avvertenze	3
Nota	4
Importante	5
Parti critiche	6
Installazione nel veicolo con cintura a 3 punti	7
Installazione nel veicolo con connettori ISOFIX e cintura a 3 punti	8
Precauzioni per le cinture di sicurezza	9
Rimozione della fodera	10
Manutenzione	10

AVVERTENZE!

Per garantire la sicurezza del bambino, leggere attentamente queste istruzioni:

1. Gli elementi rigidi e i componenti in plastica del dispositivo di ritenuta devono essere posizionati in modo tale che, in condizioni normali di utilizzo del veicolo, non possano rimanere incatatrati sotto il seggiolino o in una portiera.
2. Mantenere tese tutte le cinghie di fissaggio del dispositivo di ritenuta al veicolo e regolare le cinghie di ritenuta del bambino. Inoltre, le cinghie non devono essere attorcigliate.
3. È importante assicurarsi che le cinghie ventrali siano indossare il più in basso possibile per mantenere il bacino in posizione.
4. Si raccomanda di sostituire il dispositivo se ha subito urti violenti durante un incidente.
5. È pericoloso modificare o adattare il dispositivo in qualsiasi modo senza l'autorizzazione dell'autorità competente per l'omologazione, o non rispettare scrupolosamente le istruzioni relative all'installazione fornite dal costruttore del dispositivo di ritenuta per bambini.
6. I bambini non devono essere lasciati senza supervisione quando si trovano nel dispositivo di ritenuta per bambini.
7. Assicurarsi che i bagagli e gli altri oggetti che possono causare lesioni all'occupante del sedile in caso di urto siano ancorati saldamente.
8. Se il seggiolino non è dotato di un rivestimento in tessuto deve essere tenuto al riparo dai raggi solari per evitare che il bambino possa ustionarsi.
9. a : Non utilizzare il dispositivo di ritenuta per bambini senza la fodera.
9.b : Non sostituire la fodera del seggiolino con una fodera di tipo diverso da quella raccomandata dal costruttore, perché interviene direttamente sul comportamento del dispositivo di ritenuta.
10. Per il posizionamento corretto all'interno del veicolo, leggere il manuale del veicolo.
11. Conservare le istruzioni per uso futuro.

Descrizione

Prodotto	Gruppo	Installazione
WD020	125-150 cm	Cintura a 3 punti
WD020	125-150 cm	ISOFIX + cintura a 3 punti

Importante

Installazione solo fronte strada.

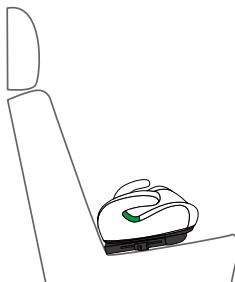
Installazione fronte strada

Posizionamento nel veicolo

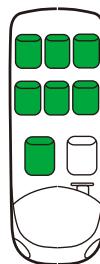
Avvertenza

Si tratta di un cuscino di rialzo per veicoli specifico per il sistema di ritenuta per bambini avanzato. È omologato secondo il regolamento UN n.129, per l'uso nel veicolo specifico indicato nell'elenco dei veicoli applicabile. In caso di dubbio, consultare il fabbricante del dispositivo di ritenuta o il rivenditore.

125 - 150 cm: connettori ISOFIX + cintura di sicurezza per adulti o solo cintura di sicurezza per adulti.



È consentita solo l'installazione fronte strada

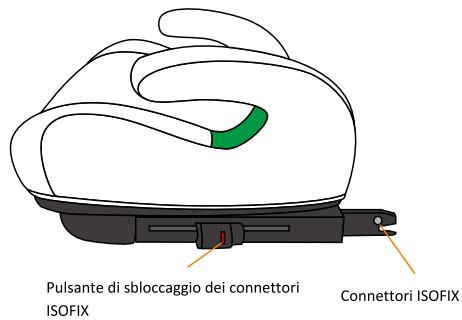
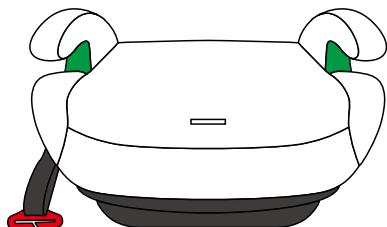


Le posizioni consentite nell'auto, solo con cintura a 3 punti, sono indicate in verde; la posizione consigliata è sul sedile posteriore.

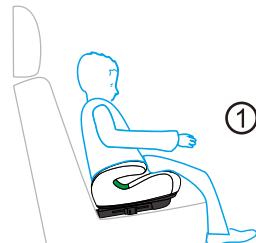
Seggiolini auto di seconda mano

Si sconsiglia l'acquisto o la vendita di seggiolini di seconda mano. Molti seggiolini di seconda mano sono risultati non sicuri.

Parti critiche



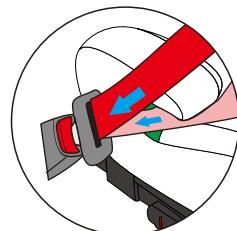
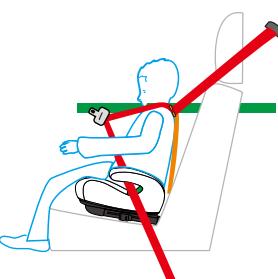
Installazione nel veicolo con la cintura a 3 punti



①

Mettere il bambino nel seggiolino.

Regolare il gancio di guida degli spallacci in modo che siano allo stesso livello delle spalle del bambino (come nell'area verde), quindi tirare con forza.



③

Fissare l'anello di sicurezza (clic)

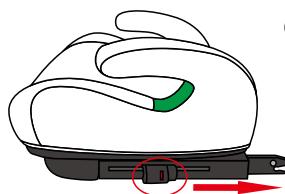


Assicurarsi che la cintura non sia



La cintura subaddominale deve essere indossata sui fianchi.

Installazione nel veicolo con connettori ISOFIX e cintura a 3 punti

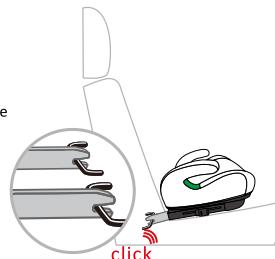


①

Stendere i connettori ISOFIX in una posizione appropriata, nella direzione indicata in figura.

② Spingere il seggiolino verso gli ancoraggi del sedile dell'auto.

Assicurarsi di sentire un chiaro "clic", che significa che il seggiolino è bloccato.



click

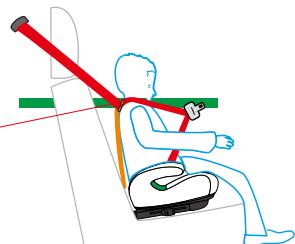


Mettete il bambino nel seggiolino. Fissare l'anello di sicurezza (clic)

③

Precauzioni per le cinture di sicurezza

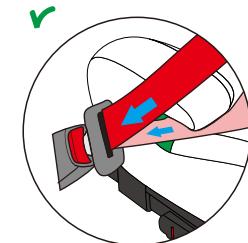
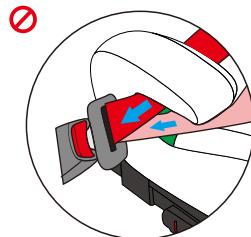
Assicurarsi che la cintura di sicurezza sia posizionata nella zona verde.



Regolare il gancio di guida degli spallacci in modo che siano allo stesso livello delle spalle del bambino (come nell'area verde), quindi tirare con forza.



Assicurarsi che la cintura si trovi sul bacino del bambino.



Assicurarsi che la cintura di sicurezza passi contemporaneamente attraverso il gancio di guida della cintura di spalla e la scanalatura di guida della cintura.

Rimozione della fodera



Separare la fodera in tessuto dalla base seguendo la direzione della freccia.



La fodera è un elemento di sicurezza. Non utilizzare mai il seggiolino senza la fodera

Beste ouders,

Hartelijk dank voor uw aankoop van ons product.

De functies en het ontwerp van dit autozitje bieden veiligheid en comfort wanneer uw kind zich in dit kinderbeveiligingssysteem bevindt.

Voor een veilig gebruik dient u het kinderbeveiligingssysteem aan te passen totdat het geschikt is voor uw kind.

Wees voorzichtig bij het gebruik van dit autozitje en lees de handleiding zorgvuldig door. Uit onderzoek blijkt dat een groot aantal autozitjes verkeerd geïnstalleerd zijn.

Neem aldus de tijd om de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door te lezen.

Ons product biedt alleen maximale veiligheid wanneer gebruikt volgens de instructies.

Als u vragen hebt over het gebruik van ons product, aarzel dan niet om contact met ons op te nemen.

Rimontaggio della fodera

Rimontare la fodera seguendo le istruzioni precedenti in ordine inverso.

Manutenzione del prodotto

Pulizia del seggiolino per auto

Non utilizzare detergenti aggressivi, perché potrebbero danneggiare il materiale del seggiolino. Pulire a mano con acqua e sapone neutro.

Cosa fare dopo un incidente

Dopo un incidente, il seggiolino e le cinture di sicurezza dell'auto devono essere sostituiti. Anche se possono sembrare intatti, se dovesse verificarsi un altro incidente il seggiolino e le cinture di sicurezza potrebbero non essere in grado di proteggere adeguatamente il bambino.

OVERZICHT

Voorwoord	1
Overzicht	2
Waarschuwing	3
Opmerking	4
Belangrijk	5
Cruciale onderdelen	6
Installatie in het voertuig met de driepuntsgordel	7
Installatie in het voertuig met de ISOFIX-connectoren en driepuntsgordel	8
Voorzorgsmaatregelen voor het dragen van de veiligheidsgordel	9
De hoes verwijderen	10
Onderhoud	10

WAARSCHUWING!

Om uw kind de grootst mogelijke veiligheid te bieden, dient u deze instructies zorgvuldig door te lezen:

1. Plaats de onbuigzame delen en de plastic onderdelen van het beveiligingssysteem op een dergelijke manier zodat er geen gevaar bestaat dat ze bij normaal gebruik van het voertuig onder een verplaatsbare stoel of in een portier vast komen te zitten.
2. Houd alle riemen waarmee het kinderbeveiligingssysteem aan het voertuig is bevestigd strak en pas de riemen waarmee het kind wordt vastgezet aan. De riemen mogen tevens niet gedraaid zijn.
3. Het is belangrijk dat de buikriemen zo laag mogelijk worden aangebracht, zodat het bekken goed wordt ondersteund.
4. Het wordt aanbevolen om het beveilingssysteem te vervangen wanneer het bij een ongeval aan hevige schokken werd blootgesteld.
5. Het is gevaarlijk het beveilingssysteem te wijzigen of aan te vullen zonder de goedkeuring van de typegoedkeuringsinstantie, of de installatie-instructies, die door de fabrikant van het kinderbeveilingssysteem worden verstrekt, niet nauwgezet te volgen.
6. Kinderen mogen zonder toezicht niet in een kinderbeveilingssysteem worden achtergelaten.
7. Zorg ervoor dat bagage en andere voorwerpen, die de inzittende bij een botsing letsel kunnen toebrengen, stevig vastzitten.
8. Als de stoel niet van een stoffen hoes is voorzien, houd deze uit de buurt van direct zonlicht om te voorkomen dat het kind brandwonden oploopt.
- 9.a : Het kinderbeveilingssysteem mag niet zonder de hoes worden gebruikt.
- 9.b : De hoes van de stoel mag niet worden vervangen dan deze die door de fabrikant is aanbevolen, gezien deze een rechtstreekse impact heeft op de prestaties van het beveilingssysteem.
10. Lees de handleiding van het voertuig voor een gepaste positie van de stoel.
11. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

Beschrijving

Product	Groep	installatie
WD020	125-150 cm	Driepuntsgordel
WD020	125-150 cm	ISOFIX + driepuntsgordel

Mededeling

Dit is een specifiek voertuigverhoger met verbeterd kinderbeveiligingssysteem. Het is goedgekeurd volgens VN-Reglement nr. 129, voor gebruik in het specifieke voertuig dat wordt vermeld in de toepasselijke voertuiglijst. Raadpleeg bij twijfel de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem of de verkoper.

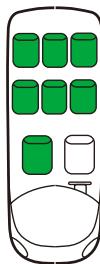
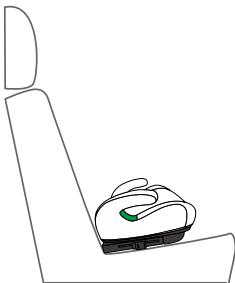
125 - 150cm: ISOFIX-connectoren + veiligheidsgordel voor volwassene of alleen veiligheidsgordel voor volwassene.

Belangrijk

Alleen voorwaarts gericht te gebruiken.

Voorwaarts gericht gebruik

Plaats in de auto



Het autozitje mag alleen voorwaarts gericht worden gebruikt

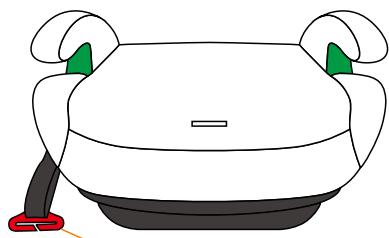
De posities die in de auto zijn toegestaan, alleen met een driepuntsgordel, zijn in het groen aangegeven. De aanbevolen positie is op de achterbank

Tweedehands autostoeltjes

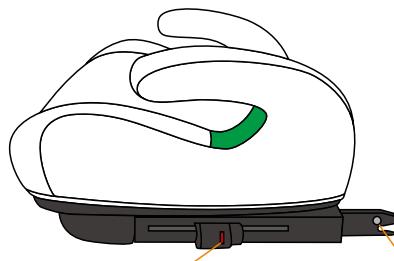
We raden het kopen of verkopen van tweedehands kinderzitjes af. Veel tweedehands autostoeltjes zijn gevaarlijk gebleken.

Installatie in het voertuig met de driepuntsgordel

Cruciale onderdelen

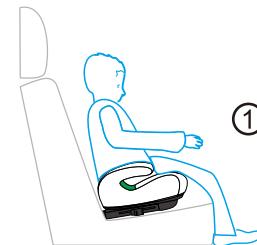


Veiligheidsgordelhaak



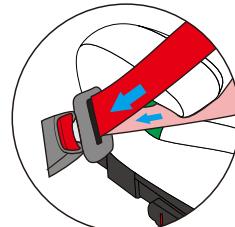
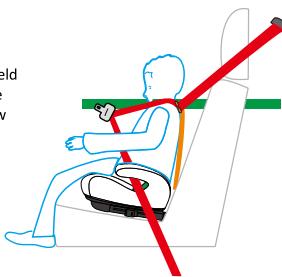
Ontgrendelingsknop voor ISOFIX-connectoren

ISOFIX-connectoren



① Zet uw kind in het autozitje

② De geleidingshaak van de schouderriemen moet zo worden afgesteld dat de schouderriemen zich op hetzelfde niveau bevinden als de schouders van uw kind (in de groene zone) en trek vervolgens stevig aan.



③ Zet de veiligheidssluiting vast (klik)

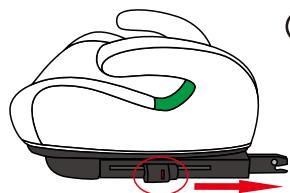


Zorg ervoor dat de riem niet gedraaid is



De heupgordel moet op de heupen worden gedragen.

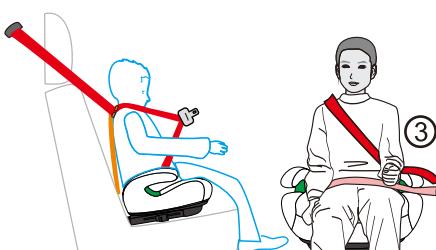
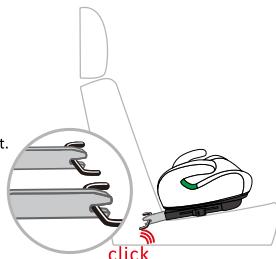
Installatie in het voertuig met de ISOFIX-connectoren en driepuntsgordel



①

Zet de ISOFIX-connectoren in een geschikte positie in de richting die in de afbeelding wordt aangegeven.

- ② Duw de zitverhoger tegen de bevestigingspunten van uw autostoel.
Zorg ervoor dat u een duidelijke "klik" hoort, dit betekent dat deze juist vastzit.



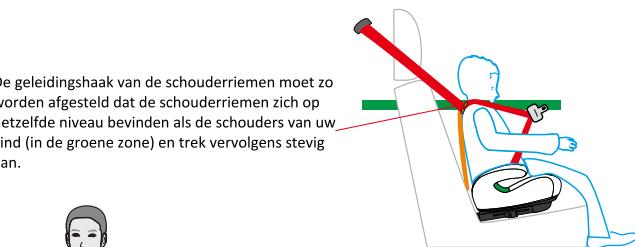
③

Zet het kind in het autozitje. Zet de veiligheidssluiting vast (klik)

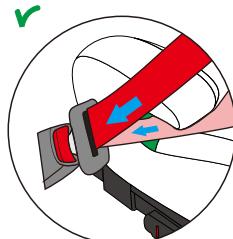
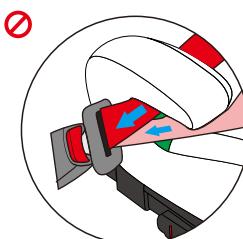
Voorzorgsmaatregelen voor het dragen van de veiligheidsgordel

Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel in de groene zone is geplaatst.

De geleidingshaak van de schouderriemen moet zo worden afgesteld dat de schouderriemen zich op hetzelfde niveau bevinden als de schouders van uw kind (in de groene zone) en trek vervolgens stevig aan.



Zorg ervoor dat de gordel om het bekken van het kind zit.



Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel tegelijkertijd door de geleidingshaak van de schouergordel en de geleidingsgroef van de gordel is gestoken.

De hoes verwijderen



Verwijder de stoffen hoes van de basis volgens de richting van de pijl.



De hoes is een veiligheidselement.
Gebruik het kinderzitje nooit zonder de hoes

De hoes opnieuw aanbrengen

Breng de hoes opnieuw aan door de bovenstaande instructies in omgekeerde volgorde uit te voeren.

Onderhoud van het autozitje

Het autozitje reinigen

Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen; deze kunnen het materiaal van het kinderzitje beschadigen. Reinig het autozitje met de hand met water en milde zeep.

Wat te doen na een ongeval

Na een ongeval moeten zowel het autozitje als de veiligheidsgordels in uw auto worden vervangen. Hoewel ze intact lijken, is het mogelijk dat het autozitje en uw veiligheidsgordels uw kind niet zo goed beschermen als nodig is.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

veuillez respecter la liste suivante de véhicules en cas d'installation avec le système ISOFIX. De plus, ce siège auto peut être installé dans tous les véhicules équipés d'un système d'ancrage isofix et d'une sangle supérieure. Veuillez respecter les spécifications à ce sujet dans le manuel de votre véhicule.

GENERAL INFORMATION

Please observe the following list of vehicles in case of installation with the system ISOFIX. Furthermore, this car seat can be installed in all vehicles that have an isofix anchoring system and a top tether . Please observe the specifications on this in your vehicle manual.

INFORMACIÓN GENERAL

Tenga en cuenta la siguiente lista de vehículos en caso de instalación con el sistema ISOFIX. Además, esta silla de coche se puede instalar en todos los vehículos que dispongan de sistema de anclaje isofix y top tether. Tenga en cuenta las especificaciones al respecto en el manual de su vehículo.

INFORMAÇÕES GERAIS

Observe a seguinte lista de veículos em caso de instalação com o sistema ISOFIX. Além disso, esta cadeira auto pode ser instalada em todos os veículos que possuam sistema de fixação isofix e top tether. Observe as especificações sobre isso no manual do seu veículo.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Bitte beachten Sie bei Einbau mit dem System ISOFIX die folgende Fahrzeugliste. Darüber hinaus kann dieser Autositz in allen Fahrzeugen installiert werden, die über ein Isofix-Verankerungssystem und einen Top Tether verfügen. Bitte beachten Sie hierzu die Angaben in Ihrem Fahrzeughandbuch.

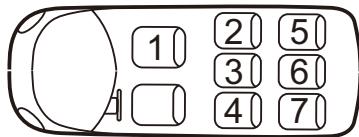
INFORMAZIONE GENERALE

Si prega di osservare il seguente elenco di veicoli in caso di installazione con il sistema ISOFIX. Inoltre, questo seggiolino auto può essere installato in tutti i veicoli che dispongono di un sistema di ancoraggio isofix e di un top tether. Si prega di osservare le specifiche su questo nel manuale del veicolo.

NL

ALGEMENE INFORMATIE

Neem de volgende lijst van voertuigen in acht in geval van installatie met het systeem ISOFIX. Bovendien kan dit autostoeltje worden geïnstalleerd in alle voertuigen die zijn voorzien van een isofix-verankeringssysteem en een toptether. Neem hiervoor de specificaties in de handleiding van uw voertuig in acht.

**FR**

Depuis : à partir de l'année de production

Ceinture : sièges du véhicule homologués pour une utilisation avec un système de ceinture de sécurité sous-abdominale et diagonale.

ISOFIX : Sièges de véhicule homologués pour une utilisation avec le système ISOFIX en liaison avec une sangle supérieure.

GB

Since: from year of production

Belt: vehicle seats approved for the use with lap and diagonal seat belt system.

ISOFIX: Vehicle seats approved for the use with ISOFIX system in connection with a top tether.

ES

Desde: desde el año de producción

Cinturón: asientos del vehículo homologados para el uso con sistema de cinturón de seguridad abdominal y diagonal.

ISOFIX: Asientos de vehículos homologados para el uso con sistema ISOFIX en combinación con top tether.

PT

Desde: desde o ano de produção

Cinto: assentos de veículos homologados para uso com sistema de cinto de segurança subabdominal e diagonal.

ISOFIX: Bancos de veículos homologados para utilização com sistema ISOFIX em combinação com top tether.

DE

Seit: ab Baujahr

Gurt: Fahrzeugsitze, die für die Verwendung mit Becken- und Diagonalgurtsystem zugelassen sind.

ISOFIX: Fahrzeugsitze, die für die Verwendung mit dem ISOFIX-System in Verbindung mit einem Top Tether zugelassen sind.

IT

Dal: dall'anno di produzione

Cintura: sedili per veicoli omologati per l'uso con sistema di cinture di sicurezza addominali e diagonali.

ISOFIX: sedili per veicoli omologati per l'uso con il sistema ISOFIX in connessione con un top tether.

NL

Sinds: vanaf productiejaar

Gordel: autostoelen goedgekeurd voor gebruik met heup- en diagonaal veiligheidsgordelsysteem.

ISOFIX: autostoelen goedgekeurd voor gebruik met het ISOFIX-systeem in combinatie met een toptether.

Automobile manufacturers & models	Depuis	Ceinture	Isofix				
Automobile manufacturers & models	Since	Belt	Isofix				
Automobile manufacturers & models	Desde	Cinturón	Isofix				
Automobile manufacturers & models	Desde	Cinto	Isofix	A4	2015	2 4	2 4
Automobile manufacturers & models	Seit	Gurt	Isofix	A4 Avant	2015	2 4	2 4
Automobile manufacturers & models	Da	Cintura	Isofix	A5 Sport back	2009	2 4	2 4
Automobile manufacturers & models	Sinds	Gordel	Isofix	A5 Sport back 4 seat	2011	2 4	2 4

ALFA ROMEO

147	2005	----	----				
156 CROSS WAGON	----	2 4	2 4	A5 Sport back 5 seat	2011	2 4	2 4
156 SPORT WAGON	1997-2005	2 4	2 4	A5 Cabrio	2009	2 4	2 4
159	2005	2 3 4	2 4	A6	2010	2 3 4	2 4
159 saloon	2006-2008	2 3 4	2 4	A6 Avant	2011	2 3 4	2 4
Giulietta FL	2013	2 3 4	2 4	A7 Sport back	2010	2 4	2 4
Giulietta	2010	2 3 4	2 4	A8	2009	2 4	2 4
159 SW	2005	2 4	2 4	A8 FL	2010	2 4	2 4
GT SPORT COUPE	2004	2 4	2 4	Q3	2011	2 4	2 4
MITO	2008	2 4	2 4	Q5	2008	2 4	2 4
Giulia	2016	2 4	2 4	Q5 FL	2012	2 4	2 4
				Q7	2005	2 3 4 5 7	2 3 4 5 7
				Q7	2015	2 3 4 5 7	2 3 4 5 7

AUDI

100C4(A6)	1994-1997	2 4	----				
A1	2010	2 4	2 4	Q7 FL II	2013	2 4	2 4
A1 Sport back	2011	2 4	2 4	Rs4 Cabrio	2006	2 4	2 4
A2	1999-2005	2 4	2 4	S3	2010	2 4	2 4
A3 Sport back	2012	2 3 4	2 4	S5 Cabrio	2009	2 4	2 4
A3 Sedan	2013	2 4	2 4	GSQ5	2013	2 4	2 4
A3	2012	2 4	2 4	TT	2006	2 4	2 4
A3 Cabrio	2008	2 4	2 4				
A3 Saloon	2013	2 4	2 4	1	2004	2 4	2 4
A4	2007	2 4	2 4	1	2011	2 4	2 4
A4 Cabrio	2002	2 4	2 4	2 Active Tourer	2014	2 4	2 4
A4 Avant	2007	2 4	2 4	2 Grand Tourer	2015	2 4	2 4
A5 FL	2011	2 4	2 4				

BMW

3	2005	2 4	2 4	X3	2004	2 4	2 4
3	2011	2 4	2 4	X6	2008	2 4	2 4
3 Touring	2005	2 4	2 4	X6 FL	2012	2 4	2 4
3 Touring	2012	2 4	2 4	HINI MINI cooper	1994-1997	2 4	2 4
3 GT	2013	2 4	2 4	HINI MINI cooper cabrio	2006	2 4	2 4
4 Grand Coupe	2014	2 4	2 4	HINI MINI club man	2007	2 4	2 4
5	2010	2 4	2 4	HINI MINI 2nd gen.	2006	2 4	2 4
5 Touring	2010	2 4	2 4	Cadillac			
5 GT	2009	2 4	2 4	CTS	2007	2 4	2 4
6 Grand Coupe	2011	2 4	2 4	Chevrolet			
7	2008	2 4	2 4	Aveo	2006	2 4	2 4
7	2015	2 4	2 4	Aveo hatchback	2011	2 4	2 4
X1	2009	2 4	2 4	Captiva	2006-2011	2 4	2 4
X2	2015	2 4	2 4	Matiz	2005	2 4	2 4
X3	2010	2 4	2 4	Captiva FL	2011	2 4	2 4
X4	2014	2 4	2 4	Captiva FL2	2013	2 4	2 4
X5	2006	2 4	2 4	Cruze	2009	2 4	2 4
X5	2013	2 4	2 4	Cruze SW	2012	2 4	2 4
X6	2014	2 4	2 4	Epica	2006-2010	2 4	2 4
1 Cabrio FL	2011	2 4	2 4	Malibu	2012	2 4	2 4
1 Coupe FL	2011	2 4	2 4	Orlando	2011	2 4	2 4
2 Coupe	2013	2 4	2 4	Spark	2010-2013	2 4	2 4
3 Cabrio	2007	2 4	2 4	Spark FL	2013	2 4	2 4
3 Coupe FL	2010	2 4	2 4	TRAX	2010-2013	2 4	2 4
5 FL	2013	2 4	2 4	Volt	2011	2 4	2 4
5 Touring FL	2013	2 4	2 4				
X1 FL	2012	2 4	2 4				

Chrysler

300	2004	2 4	2 4
300 C	2008	2 4	2 4
Donge calibre	2006	2 4	2 4
Donge journey	2008	2 4	2 4
Donge nitro	2006	2 3 4	2 4
Donge eam(1500)	2006-2008	2 4	2 4
Jeep cherokee	2002	2 4	2 4
Jeep grand ch.	2005	2 4	2 4
PT Cruiser	2000	2 4	2 3 4
Sebring cabrio	2007	2 4	2 4
Voyager	2001	----	----

C4 3 door	2004-2010	2 4	2 4
C4 Aircross	2012	2 4	2 4
C5 FL	2010-2012	2 4	2 4
C5 Tourer FL	2010	2 4	2 4
C6	2005-2012	2 4	2 4
Ds3 Cabrio	2013	2 4	2 4
Ds3	2010	2 4	2 4
Ds4	2011	2 4	2 4
Ds5	2012	2 4	2 4

Dacia

Logan	2013	2 4	2 4
Dokker	2012	2 3 4	2 4
Duster	2010	2 4	2 4
Duster FL	2014	2 4	2 4
Lodgy	2012	2 3 4	2 4
Lodgy MCV	2013	2 4	2 4
Lodgy MCV FL	2009-2013	2 4	2 4
Sandero	2008	2 4	2 4
Sandero II	2012	2 4	2 4
Sandero StepWay	2013	2 4	2 4

Daihatsu

Cuore	2007	2 4	2 4
Materia	2006	2 4	2 4
Sirion	2005-2012	2 4	2 4
Terios	2005	2 4	2 4
Trevis	2005	2 4	2 4

3	2009	2 4	2 4
4	2011	2 4	2 4
5	2011	2 4	2 4

FIAT

500	2007	2 4	2 4
500L	2012	2 4	2 4
500L Living	2013	2 4	2 4
500X	2014	2 4	2 4
Bravo	2007	2 4	2 4
Croma II	2005-2008	2 4	2 4
Croma II FL	2008-2010	2 4	2 4
Doblo	2009	2 4	2 4
Grande Punto	2006	2 4	2 4
Idea	2003	2 4	2 4
Panda	2012	2 4	2 4
Punto 3door FL2	2012	2 4	2 4
Punto Evo	2010-2011	2 4	2 4
Tipo	2015	2 4	2 4
Tipo 5 porte	2016	2 4	2 4
Tipo station wagon	2016	2 4	2 4
Freemont	2011	2 4	2 4
Qubo	2008	2 4	2 4

Ford

B-max	2012	2 4	2 4
EcoSport	2014	2 4	2 4
Focus hatchback	2011	2 4	2 4
Mondeo FL	2010	2 4	2 4

Mondeo Turnier	2007-2010	2 4	2 4
Mondeo Turnier FL	2010	2 4	2 4
S-Max FL	2010	3	3
Tourneo Connect	2009-10.2009	3	3
Ka	2008	2 4	2 4
Fiesta	2008	2 4	2 4
Focus	2004	2 4	2 4
Focus Wagon	2004	2 4	2 4
Focus Wagon	2011	2 4	2 4
Mondeo	2007	2 4	2 4
C-max	2003	2 4	2 4
C-max	2010	2 4	2 4
C-max 7	2010	2 4	2 4
S-max	2006	2 4	2 4
S-max	2015	2 4	2 4
Galaxy	2015	2 4	2 4
Ecosport	2013	2 4	2 4
Kuga	2008	2 4	2 4
Kuga	2012	2 4	2 4
Edge	2016	2 4	2 4
Tourneo Custom	2012	2 3	2 3
Transit Kombi	2013	2 3	2 3

Honda

Accord(5 doors)	2003	----	2 4
Accord tourer	2002-2008	----	2 4
Accord	2008	----	2 4
City	2009	2 4	2 4
Civic	2012	2 4	2 4

CR-V	2012	2 3 4	2 4
FR-V	2004	2 4	2 4
Insight	2009	2 4	2 4
Jazz	2015	2 4	2 4

Hyundai

Grand Santa Fe 6-seater	2013	2 3 4	2 4
Grand Santa Fe 7-seater	2010	2 4	2 4
H1-Travel	2008	2 4	2 4
i10	2013	2 3 4	2 4
i10FL	2011	2 4	2 4
i20	2014	2 4	2 4
i20FL3door	2012	2 4	2 4
i20FL5door	2012	2 4	2 4
i30	2013	2 4	2 4
i30 cw	2012	2 4	2 4
i30 Wagon	2012	2 4	2 4
i40	2011	2 4	2 4
i40 cw	2011	2 4	2 4
i40 Wagon	2011	2 4	2 4
Genesis	2014	2 4	2 4
Tucson	2015	2 4	2 4
ix20	2010	2 4	2 4
ix35	2009	2 4	2 4
ix35 FL	2013	2 4	2 4
Santa Fe	2012	2 4	2 4

Jaguar

XE	2014	2 4	2 4
----	------	-----	-----

XF	2008	2 4	2 4
XF	2015	2 4	2 4
XF FL	2011	2 4	2 4
XJ	2009	2 4	2 4

Jeep

Compass FL	2013	2 4	2 4
Renegade	2014	2 4	2 4
Grand cherokee	2010	2 3 4	2 4
Grand cherokee FL	2013	2 4	2 4

Kia

Cee'd	2012	2 4	2 4
Cee'd FL	2000	2 4	2 4
Cee'd sw	2007	2 4	2 4
Cee'd Sportswagon	2012	2 4	2 4
Optima	2012-2013.11	2 4	2 4
Optima FL	2013	2 4	2 4
Optima hybrid	2013-2014	2 4	2 4
Pro Cee'd FL	2011-2013	2 4	2 4
Pro Cee'd GT	2013	2 4	2 4
Sorento	2015	2 4	2 4
Sorento FL	2012	2 4	2 4
Soul	2014	2 4	2 4
Soul FL	2011	2 4	2 4
Picanto	2011	2 4	2 4
Rio	2011	2 4	2 4
Venga	2010	2 4	2 4
Carens	2013	2 4	2 4

Sportage	2010	2 4	2 4
Sportage	2016	2 4	2 4
Sportage FL	2014	2 4	2 4

Lancia

Delta	2008-2011	2 4	2 4
Delta FL	2011	2 4	2 4
Flavia Cabrio	2012	2 4	2 4
Thema	2011	2 4	2 4
Voyager	2011	2 4	2 4
Ypsilon	2011	2 4	2 4
Ypsilon 4seater	2011	2 4	2 4
Ypsilon 5seater	2011	2 4	2 4

Land Rover

Discovery FL	2011	2 4	2 4
Discovery Sport	2014	2 4	2 4
Freelander	2006-2011	2 4	2 4
Freelander2 FL	2011	2 4	2 4
Freelander2 FL2	2013	2 4	2 4
Range Rover	2012	2 4	2 4
Range Rover Evoque	2011	2 4	2 4
Range Rover Sport	2012	2 4	2 4
Range Rover Sport	2013	2 4	2 4

Mazda

2	2014	2 4	2 4
6 Wagon	2012	2 4	2 4
CX-3	2015	2 4	2 4

CX-5	2012	2 4	2 4
3 (BL)	2009-2011	2 4	2 4
3 (BM)	2013	2 4	2 4
3 FL (BL)	2011	2 4	2 4
3 saloon	2013	2 4	2 4
3 saloon FL2	2011-2013	2 4	2 4
5	2010	2 4	2 4
5 FL	2013	2 4	2 4
6 estate	2013	2 4	2 4
6 estate FL	2010	2 4	2 4
6 Hatchback FL	2010	2 4	2 4
6 saloon	2013	2 4	2 4
CX-5	2012	2 4	2 4
CX-7	2007-2009	2 4	2 4
CX-7 FL	2009	2 4	2 4

Mercedes

A	2004	2 4	2 4
C	2013	2 4	2 4
C SW	2014	2 4	2 4
E	2016	2 4	2 4
E SW	2016	2 4	2 4
A(176)	2012	2 4	2 4
B(246)	2011	2 4	2 4
C(204)	2007	2 4	2 4
C(205)	2014	2 4	2 4
C Coup FL (204)	2011	2 4	2 4
C FL(204)	2011	2 4	2 4
C model T (204)	2007-2011	2 4	2 4

C model T FL (204)	2011	2 4	2 4
GLA	2013	2 4	2 4
GL (164G)	2006	2 4	2 4
GLA (245G)	2014	2 4	2 4
GLK (X 204)	2008	2 4	2 4
GLK FL	2012	2 4	2 4
ML	2005-2011	2 4	2 4
R	2010	2 4	2 4
CLS	2010	2 4	2 4
E (212)	2009	2 4	2 4
E Cabrio (207)	2010	2 4	2 4
E Coupe (207)	2009	2 4	2 4
E FL	2013	2 4	2 4
E model T (212)	2009	2 4	2 4
E model T FL (212)	2013	2 4	2 4
G FL	2012	2 4	2 4
CLA	2013	2 4	2 4
CLA Shooting Brake	2015	2 4	2 4
CLS Shooting Brake	2013	2 4	2 4
S	2013	2 4	2 4
GLC	2015	2 4	2 4
GLE	2015	2 4	2 4
GLS	2015	2 4	2 4

Mini

Mini	2013	2 4	2 4
Mini 5 Doors	2014	2 4	2 4
Mini Clubman	2015	2 4	2 4

Mini Countryman	2010	2 4	2 4
-----------------	------	-----	-----

Mitsubishi

ASX	2010	2 4	2 4
ASX FL	2012	2 4	2 4
Outlander	2012	2 4	2 4
Outlander	2006	2 4	2 4
Outlander PHEV	2013	2 4	2 4
Space Star	2013	2 4	2 4

Nissan

Juke	2010	2 4	2 4
Leaf	2011	2 4	2 4
Micra	2010	2 4	2 4
Micra FL	2013	2 4	2 4
Note	2013	2 4	2 4
Pixo	2009	2 4	2 4
Pulsar	2014	2 4	2 4
Qashqai	2006	2 4	2 4
Qashqai	2013	2 4	2 4
X Trail	2014	2 4	2 4

Opel/Vauxhall

Adam	2012	2 4	2 4
Agila	2008	2 4	2 4
Ampera	2011	2 4	2 4
Antara FL	2010	2 4	2 4
Astra H Caravan FL	2007-2010	2 4	2 4
Astra	2009	2 4	2 4

Astra	2015	2 4	2 4		308	2007	2 4	2 4
Astra Sports Tourer	2009	2 4	2 4		308	2013	2 4	2 4
Astra Sports Tourer	2015	2 4	2 4		308 SW	2007	2 4	2 4
Astra J	2009	2 4	2 4		308 SW	2014	2 4	2 4
Astra J GTC	2012	2 4	2 4		207	2006-2009	2 4	2 4
Astra J sedan	2012	2 4	2 4		2008	2013	2 4	2 4
Astra J Sports Tourer	2010	2 4	2 4		207 CC	2007	2 4	2 4
Cascada	2013	2 4	2 4		207 SW	2006-2009	2 4	2 4
Insignia	2008	2 4	2 4		207 SW FL	2009-2013	2 4	2 4
Insignia Sport Tourer	2008	2 4	2 4		208 3 doors	2012	2 4	2 4
Insignia 5door FL I	2011	2 4	2 4		208 5 doors	2012	2 4	2 4
Insignia 5door FL II	2013	2 4	2 4		4007	2007	2 4	2 4
Insignia Country Tourer FL II	2009	2 4	2 4		508	2010	2 4	2 4
Insignia FL I	2011	2 4	2 4		508 RXH sw	2012	2 4	2 4
Insignia FL II	2013	2 4	2 4		508 sw	2011	2 4	2 4
Insignia Sports Tourer FL I	2011	2 4	2 4		3008	2016	2 4	2 4
Insignia Sports Tourer FL II	2013	2 4	2 4		4008	2012	2 4	2 4
Meriva	2010	2 4	2 4		5008	2009	2 4	2 4
Meriva B	2010	2 4	2 4		5008 FL	2014	2 4	2 4
Meriva B FL	2014	2 4	2 4		Partner Tepee	2008	2 4	2 4
Zafira	2010	2 4	2 4		Expert tepee	2007-2012	2 4	2 4
Zafira C Tourer	2012	2 4	2 4		Expert tepee FL 8seater	2012	2 4	2 4
Mokka	2012	2 4	2 4		Expert tepee FL 9seater	2012	2 4	2 4
Antara	2006	2 4	2 4		Partner tepee	2008-2012	2 4	
Peugeot					Partner tepee 7seater	2008-2012	2 4	----
108	2014	2 4	2 4		RCZ	2010	2 4	2 4

Porsche

Cayenne	2009	2 4	Airbag off
Cayenne II	2010	2 4	Airbag off
Cayenne II Turbo S	2013	2 4	Airbag off
Macan	2013	2 4	Airbag off
Panamera	2010	2 4	Airbag off
Panamera 4	2009-2013	2 4	Airbag off
Panamera Executive FL	2013	2 4	Airbag off

Grand Espace 4 FL4	2012	2 4	2 4
Grand Modus	2008-2012	2 4	2 4
Grand Scenic	2009-2013	2 4	2 4
Grand Scenic FL	2012-2013	2 4	2 4
Kangoo	2008-2012	2 4	Airbag off
Kangoo FL	2013	2 4	2 4
Laguna 3 FL	2010	2 4	2 4
Laguna 3 Grandtour	2008-2010	2 4	2 4
Laguna 3 Grandrout FL	2010	2 4	2 4

Renault

Captur	2013	2 4	2 4
Clio	2005	2 4	2 4
Clio 3door	2009-2012	2 4	2 4
Clio 5door	2009	2 4	2 4
Clio Sporter	2013	2 4	2 4
Clio Grandtour	2008	2 4	2 4
Clio Grandtour FL	2008-2013	2 4	2 4
Clio 4	2012	2 4	2 4
Clio 4 Grandtour	2013	2 4	2 4
Clio 4 RS	2013	2 4	2 4
Megane Sporter	2008	2 4	2 4
Megane Sporter	2015	2 4	2 4
Espacer	2015	2 4	2 4
Kadjar	2015	2 4	2 4
Espace 4	2006-2010	2 4	2 4
Espace 4 FL	2010-2012	2 4	2 4
Fluence	2010	2 4	2 4

Scenic 3	2009	2 4	2 4
Scenic 3 FL	2012	2 4	2 4
Scenic XMOD	2013	2 4	2 4
Twingo	2014	2 4	2 4
Twingo 2	2007-2012	2 4	Airbag off
Twingo 2 FL	2012	2 4	Airbag off
Twingo 2 FL seatbench	2012	2 4	Airbag off
ZOE	2013	2 4	2 4

SEAT

Alhambra	2010	2 3 4 5 7	2 3 4 5 7
Ateca	2016	2 4	2 4
Leon	2012	2 4	2 4
Leon SC	2013	2 4	2 4
Leon ST	2013	2 4	2 4
Mii	2012	2 4	2 4
Mii 3door	2012	2 4	2 4
Mii 5door	2012	2 4	2 4

Skoda

Octavia 3	2013	2 4	Airbag off
Octavia 3 Combi	2013	2 4	Airbag off
Superb	2015	2 4	Airbag off
Superb Wagon	2015	2 4	Airbag off
Superb Combi FL	2013	2 4	Airbag off
Superb FL	2013	2 4	Airbag off
Fabia	2014	2 4	2 4
Fabia Wagon	2015	2 4	2 4
Rapid Spaceback	2013	2 4	2 4
Roomster	2007	2 4	2 4
Yeti	2009	2 4	2 4
Yeti FL2	2013	2 4	Airbag off

Smart

ForTwo	2014	1	Airbag off
ForTwo 2 FL	2010	1	Airbag off

Subaru

Forester	2013	2 4	2 4
Forester (SH)	2008-2013	2 4	2 4
Forester (SJ)	2013	2 4	2 4
Impreza WRX STI	2008	2 4	2 4

Suzuki

Alto	2008	2 4	2 4
Grand Vitara 5door FL	2013	2 4	2 4
Jimny FL	2012	2 4	2 4
Celerio	2014	2 4	2 4
Swift	2010	2 4	2 4
Baleno	2016	2 4	2 4
S-Cross	2013	2 4	2 4
Vitara	2015	2 4	2 4
Kizashi	2010	2 4	2 4
Splash	2008-2012	2 4	2 4
Splash FL	2012	2 4	2 4
Sx4	2010	2 4	2 4
Sx4 S-Cross	2013	2 4	2 4

Tesla

Model S	2013-2014	2 4	2 4
Model S FL	2014	2 4	2 4

Toyota

Auris	2012	2 4	2 4
Auris Touring Sports	2013	2 4	2 4
Auris 5door	2013	2 4	2 4

Land Cruiser FL2	2014	2 4	2 4
Prius	2016	2 4	2 4
Prius+	2012	2 4	2 4
Yaris	2011	2 4	2 4
Corolla verso	2004	2 3 4 5 7	2 4
Aygo	2014	2 4	2 4
Verso	2009	2 4	2 4
Rav4	2013	2 4	2 4
Lanc Cruiser	2003	2 4	2 4

Volvo

C70 FL	2009-2013	2 4	2 4
S60	2010	2 4	2 4
S80 FL2	2013	2 4	2 4
V40	2012	2 4	2 4
V40 Cross Country	2013	2 4	2 4
V50	2011-2012	2 4	2 4
V60	2010	2 4	2 4
V60 FL	2013	2 4	2 4
V70	2007-2011	2 4	2 4
V70 FL	2011-2013	2 4	2 4
Xc60	2008	2 4	2 4
Xc60 FL	2013	2 4	2 4
Xc70	2007-2011	2 4	2 4
Xc70 FL	2011-2013	2 4	2 4
Xc 90	2014	2 4	2 4
Xc90 FL	2011	2 4	2 4

VW

Amarok	2010	2 4	2 4
Beetle	2011	2 4	2 4
Beetle Cabrio	2012	2 4	2 4
CC	2012	2 4	2 4
E-UP	2013	2 4	2 4
Eos FL	2010	2 4	2 4
Golf 6	2008	2 4	2 4
Golf 6 Cabrio	2011	2 4	2 4
Golf 6 plus	2009	2 4	2 4
Golf 6 R	2009	2 4	2 4
Golf 7	2012	2 4	2 4
Golf GTI	2013	2 4	2 4
Golf 7 Sportsvan	2014	2 4	2 4
Golf 7 Variant	2013	2 4	2 4
Jetta 6	2011	2 4	2 4
Jetta Hybrid	2013	2 4	2 4
Passat B6	2005-2010	2 4	2 4
Passat B6 Variant	2005-2010	2 4	2 4
Passat B7	2010	2 4	2 4
Passat B7 Alltrack	2012	2 4	2 4
Passat B7 Variant	2010	2 4	2 4
Passat CC	2008-2012	2 4	2 4
Phaeton FL 2	2010	2 4	2 4
Polo 5	2009-2014	2 4	2 4

Polo 5 Crosspolo	2010	2 4	2 4
Scirocco	2008	2 4	2 4
Sharan 2	2010	2 4	2 4
T5	2009	2 4	2 4
Tiguan	2007-2011	2 4	2 4
Tiguan FL	2011	2 4	2 4
Touareg 2	2010	2 4	2 4
Up 3door	2011	2 4	2 4
Up 5door	2012	2 4	2 4
Passat	2013	2 4	2 4
Passat Variant	2004	2 4	2 4
Caddy	2004	2 4	2 4
Touran	2003	2 4	2 4
Touran	2015	2 4	2 4

VERTBAUDET SAS
 216 rue Winoc Chocqueel
 59200 TOURCOING FRANCE
www.vertbaudet.com

ITEM NO: 1004225-0907 /WD020/E4*129R03/03*0105*01